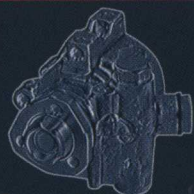


Remy

PL PROCEDURA ZWROTU ZUŻYTYCH CZĘŚCI
- PRZEKŁADNIE KIEROWNICZE I POMPY

GB CORE RETURN GUIDE
- STEERING RACKS & STEERING PUMPS



Steering pumps



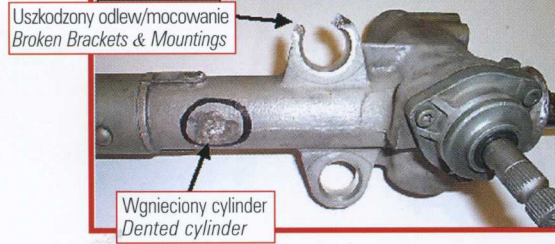
Steering racks



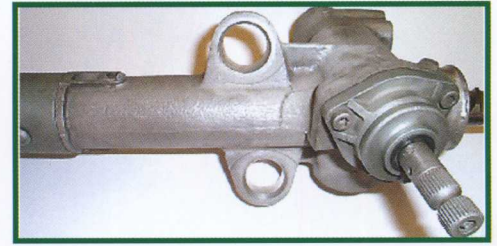
NUMER 1 NA ŚWIECIE

NIEAKCEPTOWANY

- (PL) Uszkodzenia odlewu
- (GB) Damaged External Casing/Casting



AKCEPTOWANY



NIEAKCEPTOWANY

- (PL) Uszkodzenia gwintowanych otworów montażowych
- (GB) Damaged Bolt Holes /Pressure Ports



AKCEPTOWANY



AKCEPTOWANY

- (PL) Brakujące elementy (np. drążki, przewody zasilające itd...)
- (GB) Missing parts (eg Tie rods, Pipes etc...)



NIEAKCEPTOWANY



AKCEPTOWANY

- (PL) Uszkodzenia elementów przyłączeniowych
- (GB) Scrap Yard Burn-Offs



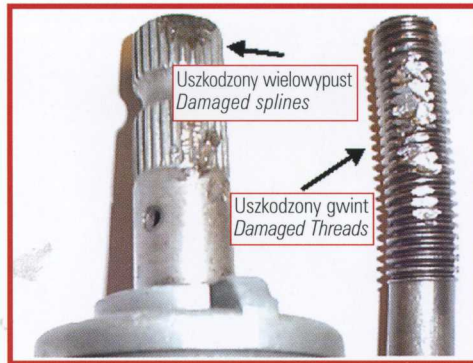
NIEAKCEPTOWANY



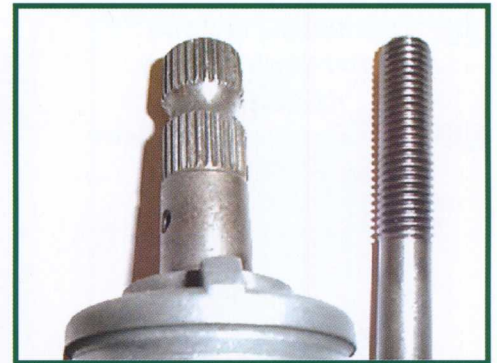
NIEAKCEPTOWANY

(PL) Wykrzywione drążki kierownicze/uszkodzony wielowypust/gwint

(GB) Damaged Splines/Threads



AKCEPTOWANY



(PL) Wgięcia/uszkodzenia powypadkowe

(GB) Bent/Accident Damage

AKCEPTOWANY



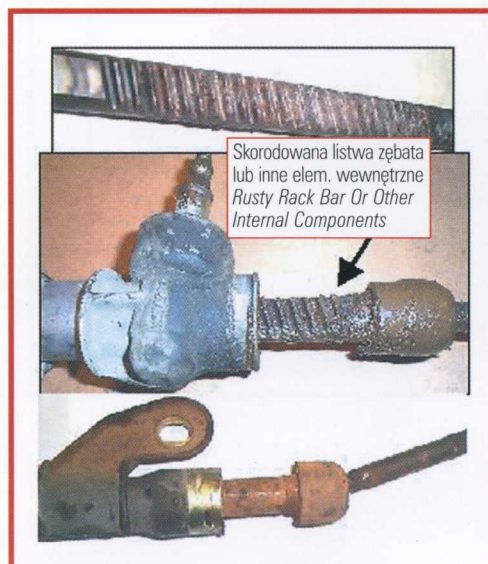
NIEAKCEPTOWANY



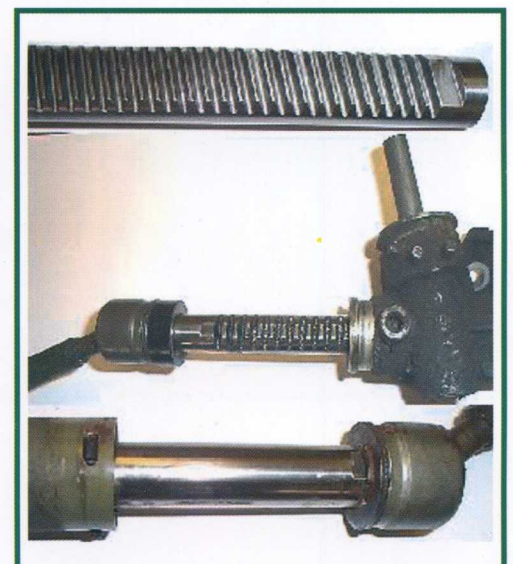
NIEAKCEPTOWANY

(PL) Korozja elementów wewnętrznych

(GB) Corrosion of internal parts



AKCEPTOWANY



NIEAKCEPTOWANY

AKCEPTOWANY

(PL) Uszkodzenia otworów montażowych/korpusu

(GB) Damaged Mounting Holes /External Casing

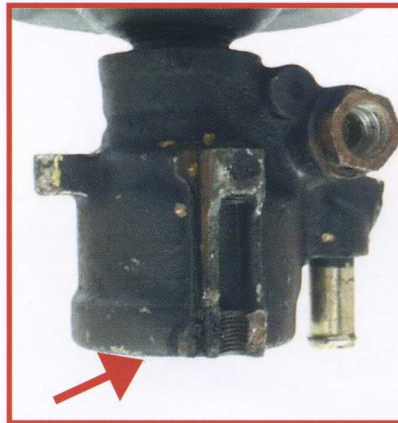


NIEAKCEPTOWANY

AKCEPTOWANY

(PL) Uszkodzone elementy montażowe

(GB) Mounting hole fractured

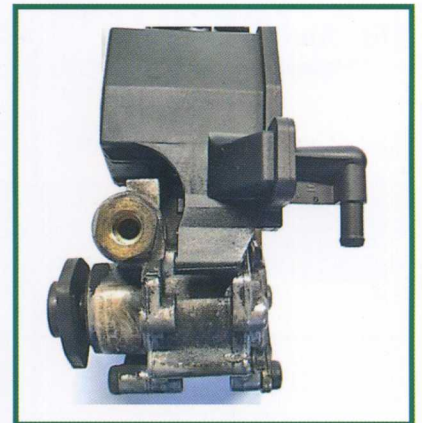
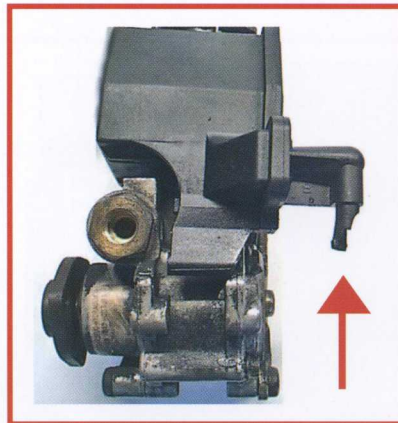


NIEAKCEPTOWANY

AKCEPTOWANY

(PL) Uszkodzone przewody lub brakujące zawory

(GB) Pipe broken and/or valve missing



NIEAKCEPTOWANY

PL Brak lub uszkodzenie rurek

GB Pipe damaged or missing



AKCEPTOWANY



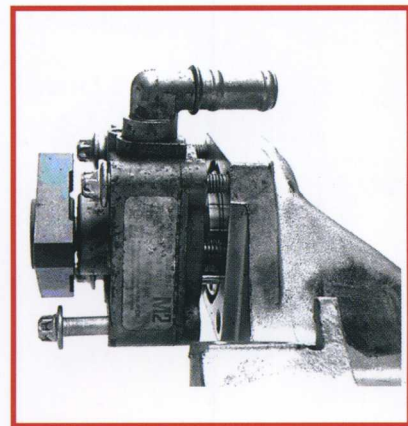
NIEAKCEPTOWANY

PL Wyrób niezmontowany lub niekompletny

GB Unit dismantled / Missing parts



NIEAKCEPTOWANY



NIEAKCEPTOWANY

PL Nadmierna korozja

GB Rusty / Oxidized



PL INSTRUKCJA/PROCEDURA ZWROTU CZĘŚCI UŻYWANYCH OBOWIĄZUJĄCA W EUROPIE

Kryteria zwrotu części używanych (przekładnie kierownicze ze wspomaganiem i bez wspomagania oraz pompy).

1. Cel

Instrukcja/procedura zwrotu części używanych obowiązująca w Europie (EPI) ma na celu zidentyfikowanie wszystkich możliwych przypadków uszkodzeń zwracanych części.

2. Zasięg

EPI powinna być stosowana dla regenerowanych przekładni kierowniczych i pomp we wszystkich europejskich organizacjach rynku części zamiennych.

3. Terminologia

Wizualna ocena: co oznacza, że wykwalifikowany i doświadczony operator sprawdza integralność produktu, oceniając go wzrokiem.

4. Opis procedury

4.1 Zwrot używanych części

Podstawą zwrotu i wymiany części używanych jest zwrot tej samej aplikacji, która zostaje zamówiona. Zwrot części używanej innego typu, która jest zamienna i może pasować do samochodu tej samej marki będzie akceptowany.

Części, które są mechanicznie uszkodzone, bądź w stanie nie pozwalającym na ich regenerację, nie będą akceptowane.

Ocena zwracanych części używanych będzie przeprowadzana tylko wizualnie.

Imitacja części używanej nie będzie akceptowana.

GB EUROPEAN PROCESS INSTRUCTION

Core acceptance criteria (Manual and power steering racks and pumps).

1. Objective

This European process instruction (EPI) is dedicated to the task by identifying all the possible cases of products where Remy Automotive do not accept the unit back as core.

2. Scope

This EPI should be applied for the steering rack and pump remanufacturing facility and after market European organizations.

3. Terminology

Visual inspection: it means that a qualified and experienced operator checks the integrity of the unit by eyes.

4. Process description

4.1 Return of core

Core returned on an exchange basis should be of the same application type as that ordered. Assemblies of equipment of different marks, which can be fitted in the same way on the vehicle and which are interchangeable can be returned.

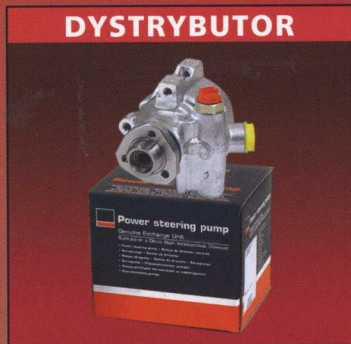
Units, which are mechanically damaged or in such a condition that they cannot be reconditioned, will not be accepted.

The inspection of returned core will be carried out only visually.

Imitation units should not be credited.

Remy

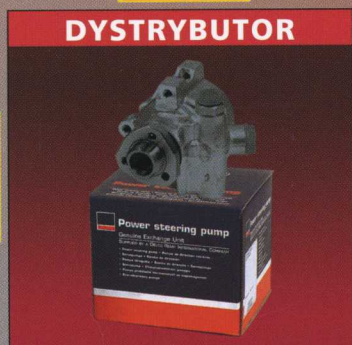
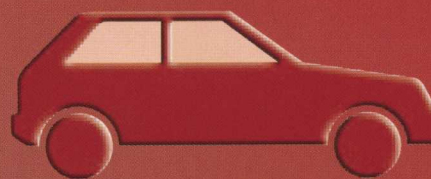
Zwrot w opakowaniach Remy



**Pakowanie
w oryginalne
opakowania Remy
zabezpiecza
Twoje zwroty.**

Korzyści:

1. Łatwość w zarządzaniu, administrowaniu.
2. Pewność, że Twoi klienci oddali prawidłowy zużyty produkt/rdzeń
3. Jakość zużytego produktu/rdzenia jest lepiej chroniona.



Rdzeń będzie zaakceptowany do zwrotu na podstawie identyfikacji oraz kryteriów weryfikacji i klasyfikacji rdzenia obowiązujących w Remy.

Uwaga: Powyższa procedura dotyczy wszystkich wyrobów regenerowanych Remy.